

ISTRUZIONI D'USO GINOCCHIERA CON SPIRALI - GINOCCHIERA APERTA CON SPIRALI



Grazie per aver scelto NewellMed®. Leggere attentamente le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del supporto.

INDICAZIONI TERAPEUTICHE

Indicata nel controllo del varo-valgo e patologie meniscali, traumi e distorsioni

PRECAUZIONI D'USO

- Posizionare il supporto senza esercitare pressioni eccessive ed evitando l'applicazione su parti che presentino ferite o eccessivi gonfiori. Non stringere eccessivamente il supporto per non causare pressioni e compressioni locali a vasi sanguigni e/o nervi.
- Per ogni dubbio applicativo rivolgersi al proprio fisioterapista/medico/tecnico ortopedico
- Si consiglia la sostituzione del dispositivo quando si presenta usura o logorio anche parziale.

AVVERTENZE

Il supporto è consigliabile se prescritto da un medico o da un fisioterapista; deve essere applicato da un fisioterapista/medico/tecnico ortopedico con la massima cura per garantirne un corretto uso. Non alterare le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. L'azienda declina ogni responsabilità qualora il soggetto ne faccia un uso improprio del supporto o nel caso venga utilizzato da più persone. Il supporto non è cedibile come previsto da regolamento MDR. In caso di malfunzionamento o comparsa di dolori/gonfiori/stasi rivolgersi al fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. In caso di particolare gravità effettuare opportune segnalazione al fabbricante e agli organi competenti di stato.

APPLICAZIONE

APPLICAZIONE PK31

1. Rimuovere i cinturini di regolazione e richiuderli su se stessi
2. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto avendo l'accortezza di ripiegare la parte siliconata antiscivolo e tirare il tutore con entrambe le mani
3. Centrare il foro sulla rotula
4. Inserire, secondo indicazioni del fisioterapista/medico/tecnico ortopedico, il semi anello rotuleo
5. Applicare e tensionare i cinturini di regolazione, che possono essere posizionati a piacimento, con sequenza coscia-polpaccio
6. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini e ripiegare la parte siliconata, far scorrere il tutore verso il basso

APPLICAZIONE PK32

1. Rimuovere i cinturini di regolazione e richiuderli su se stessi
2. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto
3. Indossare la ginocchiera posizionandola sul retro della gamba
4. Chiudere la parte superiore e inferiore centrando la rotula nel foro regolando la tensione di chiusura
5. Tensionare i cinturini di regolazione, che possono essere posizionati a piacimento, con sequenza coscia-polpaccio
6. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini, aprire la parte superiore e inferiore e sfilare dall'arto

MANUTENZIONE

-  Lavare a 30° utilizzando sapone neutro
-  Non candeggiare
-  Non utilizzare asciugatrice e lontano da fonti di calore
-  Non stirare
-  Non lavare a secco

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dispositivo medico di Classe I, fabbricato da Contel S.r.l., Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italia in conformità alla Direttiva UE 745/2017 MDR secondo cui le presenti istruzioni sono redatte ed hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del prodotto. Contel S.r.l. è un'azienda con sistema qualità certificato ISO 9001

SMALTIMENTO

Dispositivo non biodegradabile, smaltire insieme ai normali rifiuti solidi urbani. Verificare le disposizioni del proprio comune



ISTRUZIONI D'USO GINOCCHIERA CON SPIRALI - GINOCCHIERA APERTA CON SPIRALI



Grazie per aver scelto NewellMed®. Leggere attentamente le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del supporto.

INDICAZIONI TERAPEUTICHE

Indicata nel controllo del varo-valgo e patologie meniscali, traumi e distorsioni

PRECAUZIONI D'USO

- Posizionare il supporto senza esercitare pressioni eccessive ed evitando l'applicazione su parti che presentino ferite o eccessivi gonfiori. Non stringere eccessivamente il supporto per non causare pressioni e compressioni locali a vasi sanguigni e/o nervi.
- Per ogni dubbio applicativo rivolgersi al proprio fisioterapista/medico/tecnico ortopedico
- Si consiglia la sostituzione del dispositivo quando si presenta usura o logorio anche parziale.

AVVERTENZE

Il supporto è consigliabile se prescritto da un medico o da un fisioterapista; deve essere applicato da un fisioterapista/medico/tecnico ortopedico con la massima cura per garantirne un corretto uso. Non alterare le regolazioni effettuate dal fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. L'azienda declina ogni responsabilità qualora il soggetto ne faccia un uso improprio del supporto o nel caso venga utilizzato da più persone. Il supporto non è cedibile come previsto da regolamento MDR. In caso di malfunzionamento o comparsa di dolori/gonfiori/stasi rivolgersi al fisioterapista/medico/tecnico ortopedico. In caso di particolare gravità effettuare opportune segnalazione al fabbricante e agli organi competenti di stato.

APPLICAZIONE

APPLICAZIONE PK31

1. Rimuovere i cinturini di regolazione e richiuderli su se stessi
2. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto avendo l'accortezza di ripiegare la parte siliconata antiscivolo e tirare il tutore con entrambe le mani
3. Centrare il foro sulla rotula
4. Inserire, secondo indicazioni del fisioterapista/medico/tecnico ortopedico, il semi anello rotuleo
5. Applicare e tensionare i cinturini di regolazione, che possono essere posizionati a piacimento, con sequenza coscia-polpaccio
6. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini e ripiegare la parte siliconata, far scorrere il tutore verso il basso

APPLICAZIONE PK32

1. Rimuovere i cinturini di regolazione e richiuderli su se stessi
2. Indossare la ginocchiera con l'etichetta rivolta verso l'alto
3. Indossare la ginocchiera posizionandola sul retro della gamba
4. Chiudere la parte superiore e inferiore centrando la rotula nel foro regolando la tensione di chiusura
5. Tensionare i cinturini di regolazione, che possono essere posizionati a piacimento, con sequenza coscia-polpaccio
6. Per togliere il dispositivo allentare i cinturini, aprire la parte superiore e inferiore e sfilare dall'arto

MANUTENZIONE

-  Lavare a 30° utilizzando sapone neutro
-  Non candeggiare
-  Non utilizzare asciugatrice e lontano da fonti di calore
-  Non stirare
-  Non lavare a secco

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dispositivo medico di Classe I, fabbricato da Contel S.r.l., Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italia in conformità alla Direttiva UE 745/2017 MDR secondo cui le presenti istruzioni sono redatte ed hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del prodotto. Contel S.r.l. è un'azienda con sistema qualità certificato ISO 9001

SMALTIMENTO

Dispositivo non biodegradabile, smaltire insieme ai normali rifiuti solidi urbani. Verificare le disposizioni del proprio comune



USER GUIDE ELBOW BRACE



Thank you for choosing NewellMed®. Read the following instructions carefully for proper use of the device

THERAPEUTIC INDICATIONS

Recommended to control the varo-valgus and in patellas pathologies

PRECAUTIONS FOR USE

- Place the support without exerting excessive pressure and avoiding the application on parts that present injuries or excessive swelling. Do not over tighten the support so as not to cause local pressures and compressions to blood vessels and/or nerves
- For any application doubt contact your physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician
- We recommend the replacement of the device when there is wear or even partial wear

WARNINGS

The support is recommended if prescribed by a doctor or a physiotherapist; it must be applied by a physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician with the utmost care to ensure proper use. Do not alter the adjustments made by the physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician. The company declines any responsibility if the subject makes an improper use of the support or if it is used by several people. The support is not transferable as required by MDR regulation. In case of malfunction or the appearance of pain/swelling/stasis, contact the orthopaedic physiotherapist/doctor/ technician. In case of particular seriousness, appropriate reporting to the manufacturer and the competent state bodies

APPLICATION

PK31 APPLICATION

1. Remove the adjustment straps and fold them back on themselves
2. Put on the knee brace with the label facing upwards, taking care to fold over the non-slip silicone part and pull the brace with both hands
3. Centre the hole on the kneecap
4. Insert the patella half-ring according to the instructions of the physiotherapist/orthopaedic technician
5. Apply and tighten the adjustment straps, which can be positioned as desired, in thigh-calf sequence
To remove the device, loosen the straps and fold back the siliconised part, slide the brace downwards

PK32 APPLICATION

1. Remove the adjustment straps and fold them back on themselves
2. Wear the knee pad with the label facing upwards
3. Put the knee pad on by placing it on the back of the leg
4. Close the upper and lower parts centring the kneecap in the hole by adjusting the closing tension
5. Tension the adjustment straps, which can be positioned as desired, in thigh-calf sequence
6. To remove the device train the straps, open the upper and lower part and pull out from the limb

MAINTENANCE

-  Wash at 30°C using neutral soap
-  Do not bleach
-  Do not tumble dry and keep away from heat sources
-  Do not iron
-  Do not dry clean

DECLARATION OF CONFORMITY

Class I medical device, manufactured by Contel S.r.l. at its headquarters Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italy in accordance with EU Directive 745/2017 MDR according to which these instructions are drawn up and are intended to ensure an adequate and safe use of the product. Contel S.r.l. is a company with ISO 9001 certified quality system

DISPOSAL

Non-biodegradable device, dispose together with normal municipal solid waste. Check the provisions of your municipality



USER GUIDE ELBOW BRACE



Thank you for choosing NewellMed®. Read the following instructions carefully for proper use of the device

THERAPEUTIC INDICATIONS

Recommended to control the varo-valgus and in patellas pathologies

PRECAUTIONS FOR USE

- Place the support without exerting excessive pressure and avoiding the application on parts that present injuries or excessive swelling. Do not over tighten the support so as not to cause local pressures and compressions to blood vessels and/or nerves
- For any application doubt contact your physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician
- We recommend the replacement of the device when there is wear or even partial wear

WARNINGS

The support is recommended if prescribed by a doctor or a physiotherapist; it must be applied by a physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician with the utmost care to ensure proper use. Do not alter the adjustments made by the physiotherapist/ doctor/ orthopedic technician. The company declines any responsibility if the subject makes an improper use of the support or if it is used by several people. The support is not transferable as required by MDR regulation. In case of malfunction or the appearance of pain/swelling/stasis, contact the orthopaedic physiotherapist/doctor/ technician. In case of particular seriousness, appropriate reporting to the manufacturer and the competent state bodies

APPLICATION

PK31 APPLICATION

1. Remove the adjustment straps and fold them back on themselves
2. Put on the knee brace with the label facing upwards, taking care to fold over the non-slip silicone part and pull the brace with both hands
3. Centre the hole on the kneecap
4. Insert the patella half-ring according to the instructions of the physiotherapist/orthopaedic technician
5. Apply and tighten the adjustment straps, which can be positioned as desired, in thigh-calf sequence
To remove the device, loosen the straps and fold back the siliconised part, slide the brace downwards

PK32 APPLICATION

1. Remove the adjustment straps and fold them back on themselves
2. Wear the knee pad with the label facing upwards
3. Put the knee pad on by placing it on the back of the leg
4. Close the upper and lower parts centring the kneecap in the hole by adjusting the closing tension
5. Tension the adjustment straps, which can be positioned as desired, in thigh-calf sequence
6. To remove the device train the straps, open the upper and lower part and pull out from the limb

MAINTENANCE

-  Wash at 30°C using neutral soap
-  Do not bleach
-  Do not tumble dry and keep away from heat sources
-  Do not iron
-  Do not dry clean

DECLARATION OF CONFORMITY

Class I medical device, manufactured by Contel S.r.l. at its headquarters Strada delle Brigole, 46 23877 Paderno d'Adda (LC) Italy in accordance with EU Directive 745/2017 MDR according to which these instructions are drawn up and are intended to ensure an adequate and safe use of the product. Contel S.r.l. is a company with ISO 9001 certified quality system

DISPOSAL

Non-biodegradable device, dispose together with normal municipal solid waste. Check the provisions of your municipality

